

Esperantzarekin ezkontuta

GABON ZAHAR GAUA, BAGDADEN. Irakeko hiriburuko herritarrek segurtasun neurri handi ez oso agerikoekin ospatu dute urte berriaren etorrera

Jose Mari Pastor | **BAGDAD**
Berriemaile berezia

Gauerdia pasatu berria da Mohamedek autoa abian jarri duenean. «Hoteleko segurtasun ardura-dunak kontuz ibiltzeko esan dit, eta argazkirik ez egiteko. Ez dut arazorik nahi. Poliziak argazkiak egiten ikusten bazaitu, nire matrikula hartuko du, eta neuretzat izango dira komediak».

Urte berria hasi baino ez da egin. Autoek Uztailak 14 zubia zeharkatzen dute batera eta bestera. Irratian, emakume baten ahotsa entzun da: «Urte berri on Irak, zorionak mundu guztiari eta gure presidenteari». «Bai, programa honetan halako gauzak esaten dituzte, zorionak eta abar: etxekoek presidenteari...». Aparailuan beste andre bat hasi da hizketan. Oraingo honek ere horixe esan du. Eta Irakek bakea nahi duela.

Gerra da munduak egunotan Iraki buruz ahotan duen hitza, baina Gabon zahar gauean bakeaz baizik ez dira mintzo irakiarrek. Gerra izango ez den esperantza dute.

Abbasek traje marroi argia jantzi du gaur, marraduna. Kallean behera doa Arasat aldean, Bagdad erdian. «Urteberri zoriontsua izango dela espero dut. Ikusi jendea: pozik daude denak». Berak familiarekin afaldu du, eta, orain, etxetik kanpoan segituko du festa: «Lagun batzuekin gelditu naiz. Oraintxe elkartuko gara urte berriaren etorrera ospatzeko. Gerra datorrela diote, bai. Batek daki. Nik ez nuke nahi. Hemen bakea behar da, ez soilik Iraken, mundu guztian». Telefono bat atera du poltsikotik, jasotako deiari erantzuteko. «Barkatu, baina lagunak zain ditut. Urte berri on.

«Hotza da». Mohamedek autoko kalefakzioa piztu du. Eskuineko espaloian, polizia talde bat dago zaindaria. Saddam Hussein irudia argituta agertu da eraikineko horman. Aurreraxeago, Sadoon Streeten, presidentek aurrera segitzeko agindu du, besoa luzatuta, estatua handi batetik.

Adnin ere Bagdadeko *down-town* aldean dago. Tea eta kafea saltzen ari da kalean. «Dena konponduko dela espero dut»,

dio. Oso aldarte onean dago. Biribil-biribila du aurpegia, eta lodi-lodia bibotea. «Hemen inork ez du gerrarik nahi. Zetarako gerra? Hiltzea ez dago ondo. Irakek bakea merezi eta behar du».

«Irak ez da Afganistan»

Karrada Streeten istripu txikia izan du furgoneta batek. Herritarrek bertaratu diren polizia autoei begira daude. Lagun talde bat errotulu gorriko jatetxetik irten da, afaldu berria. Bost dira, 18-20 urte ingurukoak. Soilik bik hitz egiten dute ingelesez, eta Hamid da haietan berrietsuena. «Urte berriari ongie-torria eman nahi izan diogu. Urtero bezala, lagunak elkartu gara hemen. Egia esan, aurtun gutxiago izan gara. Batzuk ezkondu egin dira, eta ez datoz gehiago. «Ikusi hau», esan du ondoko laguna seinalatuz, «duela bi aste ezkondu zen. Datorren urtean, agian, ez da festara etorriko».

Hussienek barre eginez erantzun dio. Haren bibote beltzak alderik alde urratu dio aurpegi zabala. Guztietan sendoena da.

«Urte berri honetan bakea nahi dugu, gerrarik ez. Gaur lagun artean ospatu dugu eguna. Besterik behar da?». Hamidek hitza kendu dio. «AEBek erasoko digutela diote. Nik ez dakit, oraindik ez da seguru zer izango den. Ikusiko. Guk ez dugu horrelakorik nahi, baina prest gaude geure burua defendatzeko. Utz gaitzatela bakean. Eskubidea daukagu nahi dugun moduan bizitzeko, eta hori geuk erabaki beharko dugu. Gerrarik badago, estatubatuarek ez dute erraza izango. Hau ez da Afganistan, munduak elkartasun handia du Irakekin».

Poza gorria da Adel Jouden begietan. Al Saa jatetxearen ondoko kafetegian eserita dago, bi lagunekin, kristaletik begira. «Mozkortuta gaude denok, eta zer?», azaldu du haren ezkerrekoak. «Musulmanak gara, baina gaur zilegi da guztia. Whiskya edan dugu, whisky asko». Bere bi lagunak isilik daude. 16-18 urte izango dituzte hirurek. Gazteak eskua luzatu du barrantz. «Ikusten duzu mutil hori? Hura ere laguna dut. Astebete barru ezkonduko da.

GIRO BEREZIA

Bogarten zain

Urte zaharreko azken gaua da, eta urte berriko lehenengo. Autoak pixkanaka-pixkanaka hasi dira agertzen Bagdadeko kaleetan. Karrada, Mansour, 14 Ramadan eta Arasaten, hiriaren bihotzean, herritarrek daude paseatzen. Gehien-gehienak gizonezkoak dira. Noizean behin, emakumeren bat ere ageri da, baina inoiz ez bakarrik, beti gizon edo umeekin batera.

Bagdadeko herritarrek se-nide edo lagunekin antolatutako festetan ospatzen dute Urte zahar egun berezia. Gaueko 21:00ak edo 22:00ak aldean jende mordo biltzen da kaleetan. Gauerdiekin batera, goia jotzen du giroak, eta, gero, moteltzen hasten da, hiltzori arin baina atseginen. 02:00ak aldera, oso jende gutxi dabil hiriburuko kaleetan. Leku asko hutsik edo itxiak dira.

Aurtengo jaia normaltasun itxuran bizitzen ahale-gintzen ari dira herritarrek. Hiri lasai dago, baina giroa da lekuko, egoera berezia dela. Eraikin ofizialak eta leku estrategiko guztiak zainduak dira. Polizia edo Guardia Errepublikanoa hantxe daude, euren armak esku edo besoetan dituztelarik, guztia ordenan eta kontrolatuta dagoela adierazi nahian: Atzerri Ministerioaren egoitzaren aurrean, Uztailak 14 kaleko bazterretan, Sadoon Streeten edo ondolan zegoen soldadu ezezagunaren plazan. Saddam Hussein irudiek gau hotzean bakarrik ez daudela gogorazten diete.

Uztailak 14 kaleko izkin batean, mutiko batzuk saltoka daude. Aurrerago, Chevrolet gorri bat pasatu da abiada bizian. Barruko gazteak oihuka ari dira. Ondotik auto handi eta zahar bat doa, bete-beteta. Aurrean, bikote handi bat dago eserita, eta, atzean, lauzpabost gorputz txikiago ikusten dira. Atzerago ere bada bidaiaririk, hiru umeren buruak ageri dira irribarretsu irekitako male-tatokitik. Mohamedek gaitzespen keinua egin du buruarekin. «Zoratuta daude».

Mansour Streeteko gau klub bateko zaindaria atean dago, asper antzean. Eszenak Casablanca bihurtu du Bagdad une batez. Berarekin mintzo, neska bat dago dantzari jantzetan. Bogart ez da oraindik azaldu.



AEBen eta Erresuma Batuen bonbardaketek beste zibil bat hil dute

AEBetako eta Erresuma Batuko gerra hegazkinek Bagdadetik 210 kilometro hegomendebaldean dagoen Al Kurnakh herriko radar bat bonbardatu zuten, atzo, eta, gutxienez, zibil bat hil eta bi zauritu zituzten, INA berri agentzia ofizialaren arabera.

Washingtongo gobernuak agindua eman zuen, atzo, basamortuan gerrarako prestatu

dituzten beste 11.000 soldadu bidaltzeko Kuwaitera, nahiz eta herenegun George Bush presidentek adierazi zuen Irakeko auzia «era baketsuan» konpontzea espero zuela. Kofi Annan Nazio Batuko Erakundeko (NBE) idazkari nagusiaren hitzetan, Bagdad ikuskatzaileekin elkarlanean ari da, eta, oraingoz, ez dago oinarririk erasorik justifi-

katzeko. AEBetako bakezale talde batek Iraki ez erasotzeko eskatu zuen, atzo, Bagdad, NBEren egoitzaren aurrean.

NBEko Segurtasun Kontseiluan bost kide iraunkor berri sartu ziren atzo: Alemania, Espainia, Pakistan, Txile eta Angola. Irlanda, Kolonia, Maurizio Uharte, Norvegia eta Singapur ordezkatzeko dituzte.